



ULonwabo

Mihlali Khumalo

Sarah Rose De Villiers

Zandile Maxet Makina



ULonwabo

Le ncwadi yeka







Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, Book Dash gathers creative professionals who volunteer to create new, African storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit bookdash.org.

ULonwabo

Illustrated by Sarah Rose de Villiers

Written by Mhlali Kumalo

Designed by Zandile Maxet Makina

Edited by Linda Nelani

with the help of the Book Dash participants in Grahamstown on 12 November 2016.

ISBN: 978-1-928377-20-7

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

Attribution: You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices: You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

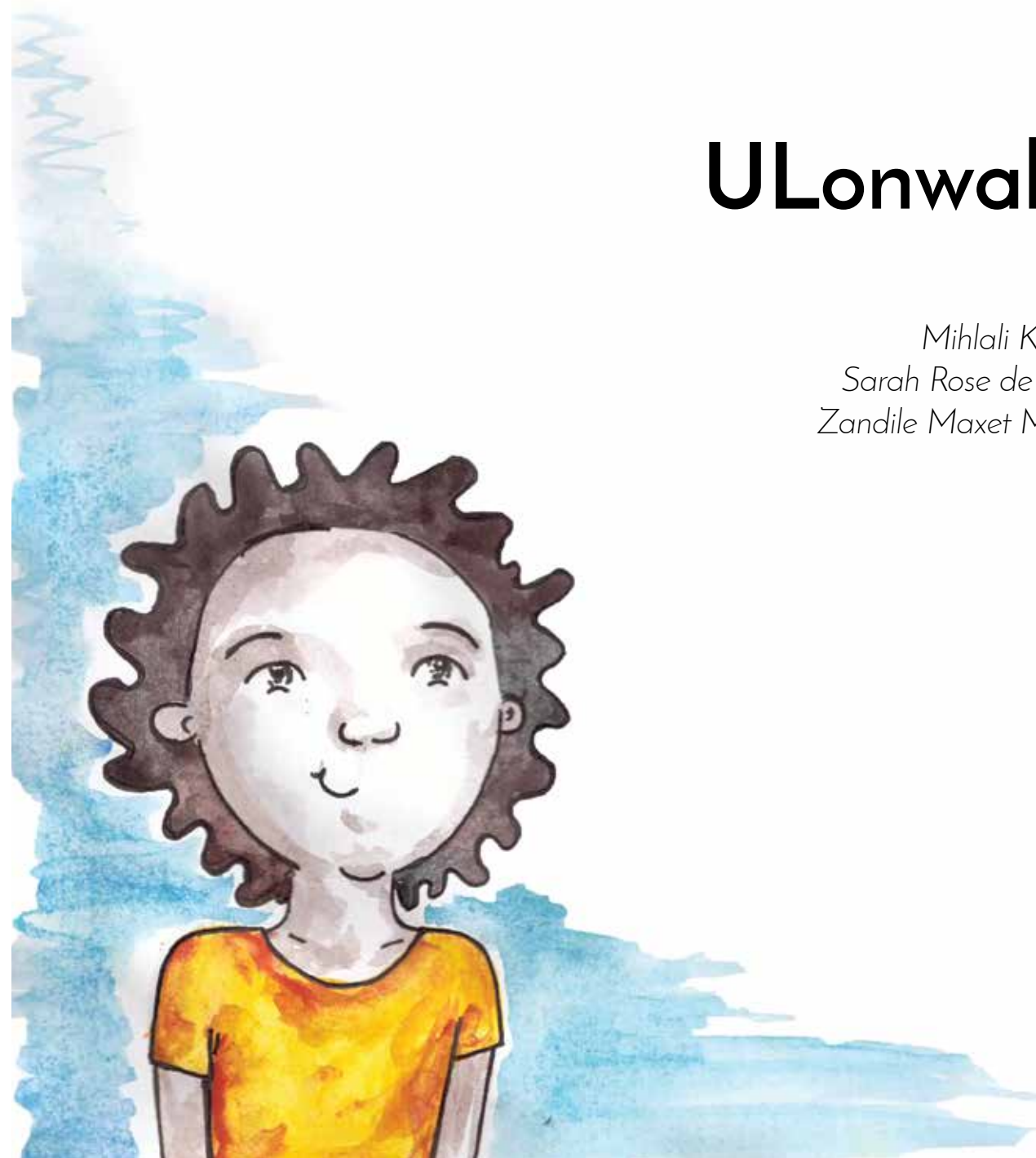
No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

ULonwabo

Mhlali Kumalo

Sarah Rose de Villiers

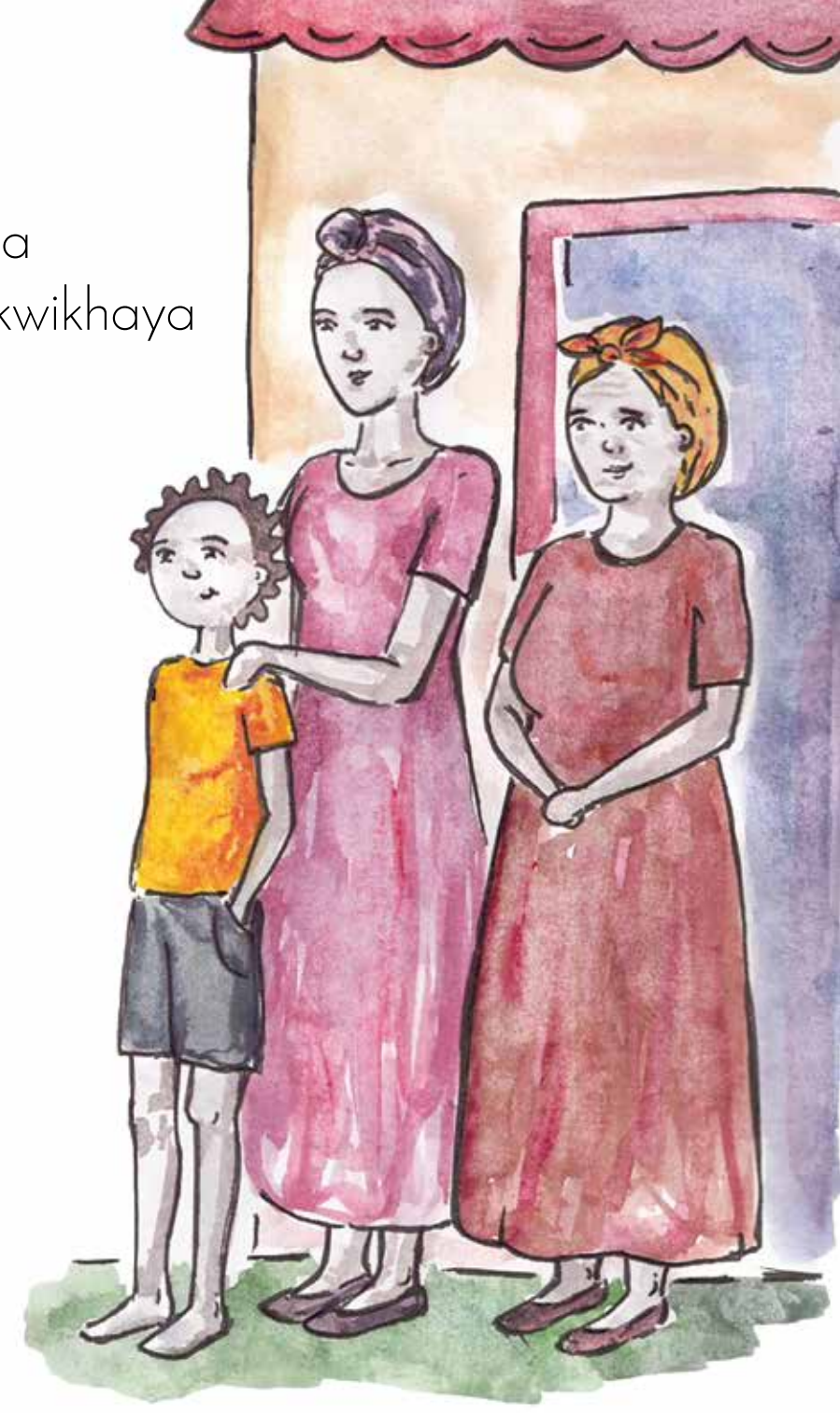
Zandile Maxet Makina



ULonwabo wayeyinkwenkwana
eneminyaka elishumi.



Wayehlala nomama
nomakhulu wakhe kwikhaya
labo kuQoboqobo.





Umakhulu wakhe wayenesitiya
semifuno esasichume kakhulu.



Wayencedisa umakhulu wakhe
ngokunkcenkceshela imifuno
ahlakule esitiyeni.



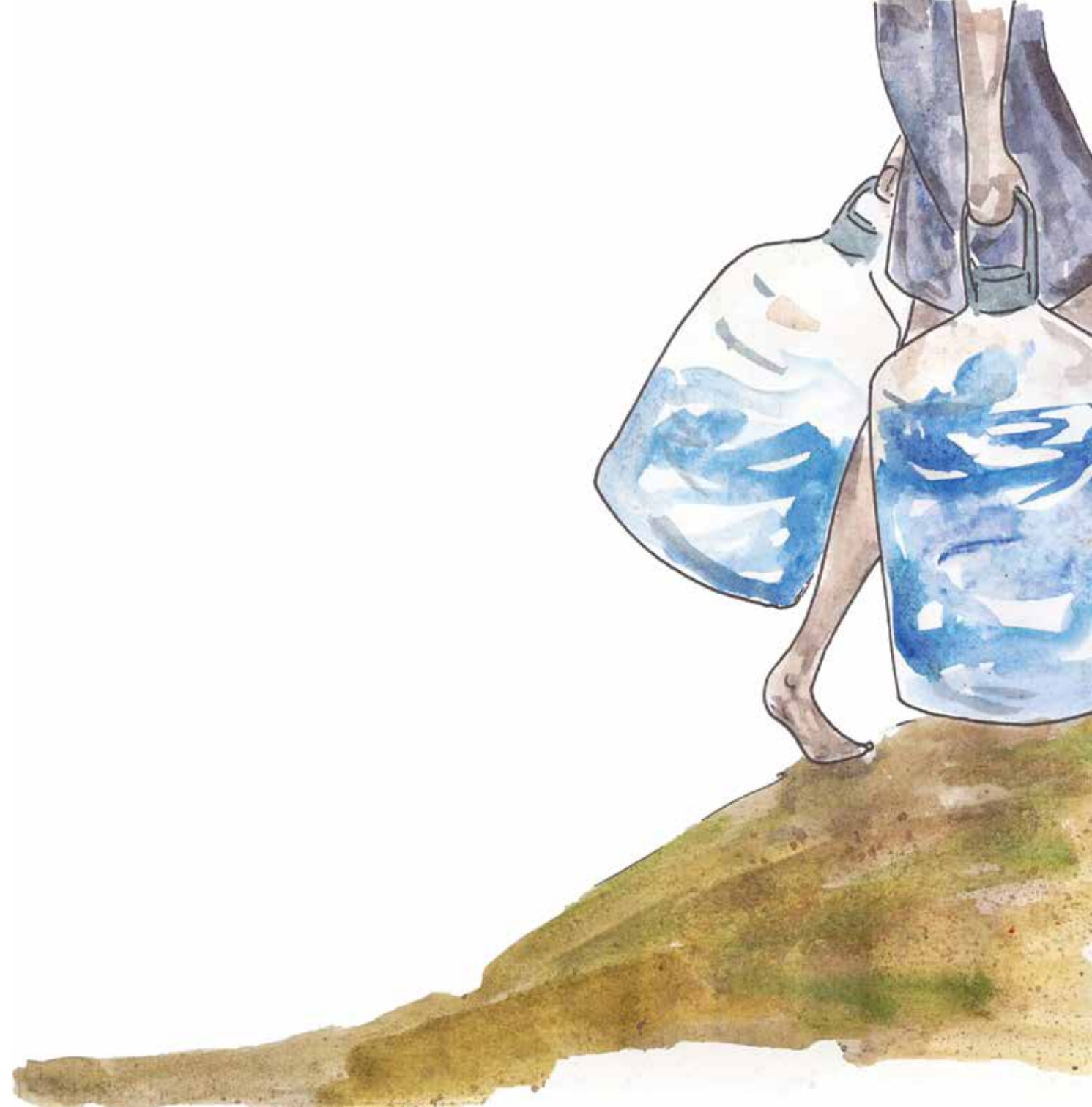
Into eyayimhlupha yayikukuthutha amanzi okunkcenceshela emlanjeni. Wayengonqeni koko wayehlutshwa ngabahlobo bakhe ababesoloko bemhleka xa esihla iqhina esiya emlanjeni.

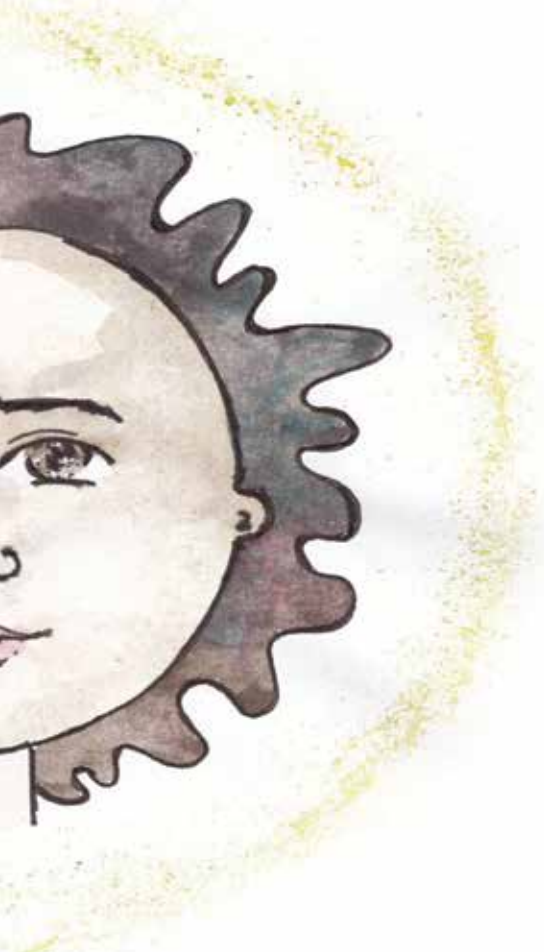


Ngelixa abahlobo bakhe bedlala ibhola yena wayasehla enyuka elo qhina eyokukha amanzi onwabile. Babemhleka bekhwaza besithi “Ngumsebenzi wamantombazana lowo asoze senze loo nto thina.”



Wayengabananzi, wayebahleka anikine intloko
aqhubeke nohambo lwakhe.





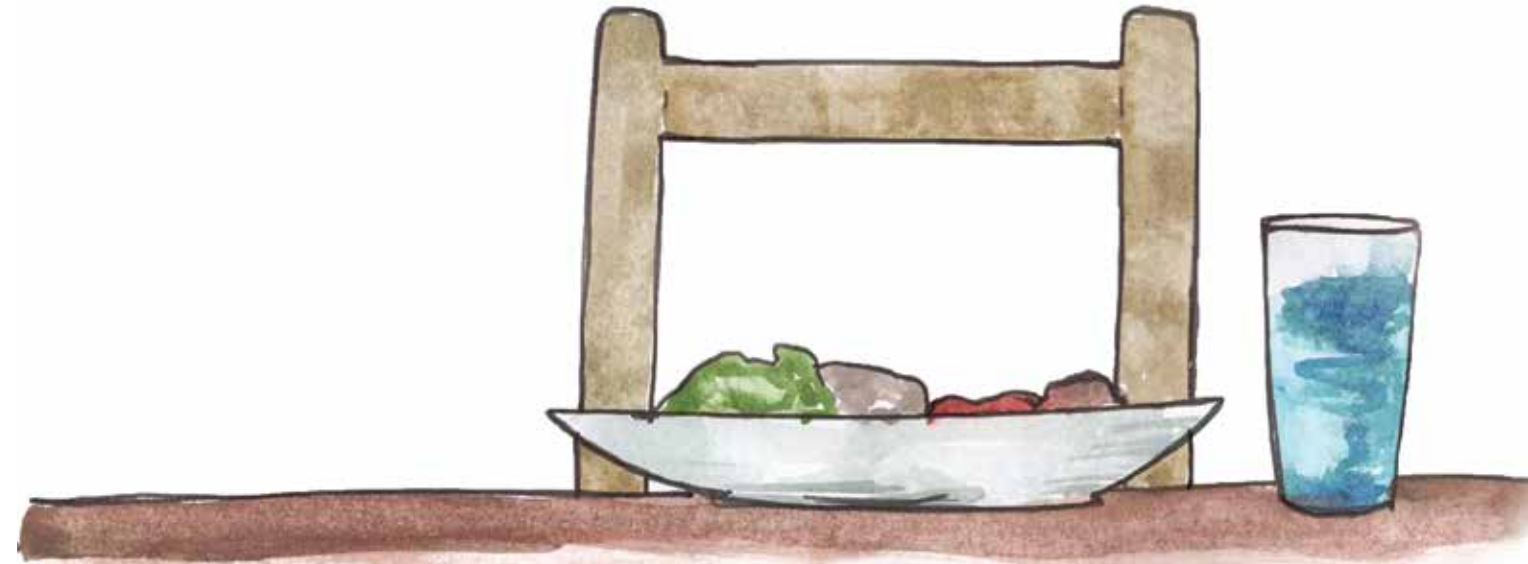
Wayesoloko ecinga ngendlela
awayeziva ngayo xa
ephakathi kwisitiya eso sakhe
nomakhulu wakhe. Wayeba
nolonwabo olumenza alibale
tu ngabahlobo bakhe.

Wayenukiselwa livumba elimnandi
lomhlaba ovundileyo, abukele
namaggqabi esipinatshi xa
engamaphekepheke.







Isidlo awayesonwabela kakhulu yayisesasemini.
Sasiphekwa ngumakhulu wakhe ngelixa yena
esesikolweni. Umama wakhe ephangele.





Wayefika ukutya kwakhe kuphezu kwetafile.





Akugqiba ukukhulula iimpahla zesikolo wayehlala phantsi enze umthandazwana omncinci akugqiba atye.



Umakhulu wayepheka iintlobo-ntlobo zezidlo; indyandya, isophu, umxhaxha, umqa nezinye izidlo angazange wambona umama wakhe eziphekela isidlo sabo sangokuhlwa.



Wayezonwabela uLonwabo izidlo zakhe ze athi xa egqibile ahlambe isitya sakhe athathe isitulo, iphepha kunye nepensile, ahlale ecaleni kukamakhulu.

Wayembuza umakhulu wakhe ngezithako zeso sidlo awayegqiba ukusitya aze abhale phantsi ngononophelo zonke iinkcukacha.



Wayezixelele ukuba xa emdala uza kuzivulela
eyakhe irestyu.



Uza kuyithiya irestu leyo ngegama likamakhulu
wakhe aze apheke zonke izidlo umakhulu wakhe
awayemphekela zona.



